

000906

2009-20

2009-20



2009

2009

Ω Π √ Y √ ω E √ q ð à ñ à √ a
 Í à Â
 Ω √ √ Ω Π 6 √ √ Ω Π √
 Ω √ √ Â
 Ω Π Y √ Ω √ √ √ ! 6 √ √
 a Â
 Y a √ √ Ω √ Ω √ Ω √ √ Ω Y
 " à ñ √ Ω √ Ω Y √
 √ √ Ω √ Ω ñ ñ Â

1 à´ ¸ ΩΛ Ω √ ΩΛ Υ 2009
 γ ī ¸ ΩΛ π ¸ ñ Â Ω √ 1 è
 Ю ΩН ΩΛ π ¸ ñ Л~ è ¨ ж ΩН √ È à è
 ¸ Н è Ёì ^ ~ ñ ñЛ 1 è ¸ ó Н
 ΩΛ^ ЛЮ I Н Ё Н Art Garden Holdings Limited ЛЮ
 I Art Garden Ё Ω √ è Æ È Л Â Ω
 √ з 1 Ω √ Н Æ Ω~ ~ ~ Υ
 ж з ж з † ΩΛ Н ñ Â Ω
 √ Art Garden Н ΩΛ √ Art Garden Л è
 Ω √ ñ Л √ Â

2 à Ω √ √ ì ΩΛ π Н 1 Art Garden Â
 √ ì 93,105,802 ~ √ ¸ ì ¸ ñ ^ ΩΛ Υ 2009
 γ ī ¸ ā Ω~ ~ ¸ γ э Н ΩΛ А Н ¸ 90%
 . 5.86 Ĩ Â ΩΛ ¸ ñ √ √ à ~ √
 ¸ Υ ¸ ā ~ √ ≠ Н б
 Л √ ¸ Â

3 à Ω √ Н √ Л √ è Ь У
 Н рĭ È 1 I ΩΛ || Â

.....	3
.....	4
У а Ω √ П	4
γ а √ 1 è 6 Ω Λ Ω	4
Ь а √ ' ' 1 ' √ ± а √ а √	5
а № √	6
ч а √ і Ω Н	7
Ω а √ і Ω Λ 8 √ √ √	7
Ц а √ √ ъ α 1 9 ъ	8
.....	9
У а № G ,	9
γ а № α	9
.....	18
У а √ Λ Ω Λ Н Ё а Ω Λ а п а ж̃ а н Ё ω √ α	18
γ а √ Λ Э Ω Λ Ё α а - F 1 √ α	19
Ь а Э Ω Λ б п 1 è Ω ж̃ 2 Ω Н 1 Λ Н Т √ √ α	19
а √ Λ̃ Э Ω Λ і а н п 1 è Ω ж̃'	
.....	20
ч а √ Λ̃ Э Ω Λ ò п 1 è Ω ж̃ k d	20
Ω а Э Ω Λ ġ і Λ ~ і √ п ġ ↑ ġ~ α̃ і ġ R æ а Ё a Λ α	21
Ц а √ Ω	21
.....	23
У а √ α	23
γ а è ' ~ і α̃	32

2009

2009		2009
2009		2009
2009		2009
2009		2009
2009		2009
2009		2009

Art Garden

Art Garden Holdings Limited

Ц à √ √ ñ α 1 9 ñ

√ ΩΛ Y 2009 γ ï √ Ω
Λ π √ Â

Н √ √ Y √ è γ Y 2009 8 √
√ Н 61 π √ Â

Art Garden √ √ Y √ è 2009 5 27 √ Y
√ Â

ψ √ Ź Y Art Garden ì √ ê
Э ΩΛ √ Ĩ Ω √
У Е ñ Â

ê ΩΛ ĩæ ¨ ĩл 1ê Э ΩΛ ¨ √ √ Ĩ Ź à
Н √ √ √ è √ ñ Â √ √ ΩΛ
Ω √ Г Н 1 è Y || ж Art Garden ж Е
è √ ó Â

è √ ñ л̃ ΩΛ л Н Н ΩΛ √ √ Н
Э Y √ Ω √ ѿ 9 ñ Â

у à Ң 6 ,

Э √ ~ √ "Ω Ң 54,560 Ъ Ї~ √

Л үЛю '

Λ	Л	^ Ъ Ї~
1	è Ң pї	26,000
1.1	è √ Ё 'Ω Λ^ 1~	8,000
1.2	è √ Ё 'Ω Λ^ 1~	8,000
1.3	è √ Ё 'Ω Λ^ 1~	5,000
1.4	è √ Ё 'Ω Λ^ 1~	5,000
2	'Ω Λ	28,560 2~
	Л	54,560

1' Э 'Ω Λ Л й Л~ Л Ъ ñ Л й ñ Â

2' Ң ' 1 1 ~ √

α Â

Ң ↑ æ Ң~ 'Ω Λ √ α à

è Ъі ↑ ѿ Ң ↑ æ Л ç Л Â Ң

æ ү ~ a ↑ 'Ω Λ è Ъі ã Â Ң

~ ↑ 'Ω Λ || Â a √ Ң

Ң Ю~ 'Ω Λ Υ~ √ ~ Э Ң

ѿ Ң Â

у à Ң α

у' è Ң pї

1 à α

11

cninf  中国证监会指定信息披露网站 巨潮资讯网 <http://www.cninfo.com.cn>

у || ä ä' d L ʁ' ɔ̃ ɪ L ɪ
 ɪ ʙ "Ω 1.5 ɔ̃ ɪ ɪ' ʁ || ä , ɔ̃ d

' Æ' Ъ ъ Й ъ

2006 2008 ǝ ʌ↑ ∴ ʍ

' Æ' Ъ ѿ̃ Й ѿ̃

	2006	2007	2008
--	------	------	------

2008 12 31 ~ ч ч à Э 4' || † ∴
 й 1.07 à 1.03 0.75 ΩΛ б Л Э ΩΛ ~ || ' Л
 ~ ΩΛ ы ы н Е ~ ь à 0
 ы ÿ || а ы ΩΛ || ||
 ' ~ Л ΩΛ || у Â - † ы ' Ω
 Λ || ~ - ы ΩΛ || ы ь ь ΩΛ ч Â
 Э ~ ΩΛ ы è 28,560 Ъ Ы ы ' ΩΛ ||
 ΩΛ ~ Л æ ы ġ ~ ы Е ~ ы Е
 ~ ΩΛ - 0 ь é ' † б Л Â

у à √ Л'ΩΛ н Ё à'ΩΛ à п à ж^с à
н Ё ѿ √ || α

1 à √ ΩΛ ŷ н Ё :

√ Л' ΩΛ ŷ н Ё a_√ √ √ у Â Ω √ 1
⌘ Л' ΩΛ è н pī ~
у ΩΛ ~ ~ ΩΛ - ~ ΩΛ - F Â

2 à √ ΩΛ :

√ Л' ΩΛ ~ ~ ΩΛ √ ѿ
Art Garden √ й Ё ~ ΩΛ^ A ~ Â ~
ΩΛ ~ Ω √ Л' Э √ у α ΩΛ g
Â

3 à √ п :

√ ' 5.86 ĭ / à ⌘ 54,560 Ъ ĭ ~ √ Л'ΩΛ
√ m 237,500,000 ~ 93,105,802 330,605,802 Â è
Ŷ ~

1 è √ ж^с à :

ĩ Ē ē Ĵ Ÿ ΩΛ √ ı ħ p Ÿ ħ
 Ł ō ~ è ħ Ł ō' ΩΛ ō ħ ō ~ Â

γ à √ Ĵ Θ ΩΛ Ł α à - √ ı √

α

√ Ĵ' ΩΛ ħ b' ħ Ĵ Â Ĵ ~ ΩΛ ħ
 Ŧ ' ΩΛ √ ~ Ğ ΩΛ Ŧ Ł α Ÿ
 ĩ Â Ω √ ΩΛ Ł α à - √ ı é ē : Ÿ'

1 à √ ΩΛ Ł α :

√ Ĵ' ΩΛ ħ b' ħ Ĵ ~ ħ ĝ Ŧ
 Ł æ' œ ΩΛ ĝ Ł √ Â

2 à √ ΩΛ - √ :

√ Ĵ' ħ ~ ΩΛ ħ Ł ō Ŧ -
 √ Ĵ ~ Ł α Ħ Ÿ ĩ Â

3 à √ ΩΛ :

√ Ĵ' ΩΛ 5.46 Ĩ Ĩ ħ ō Â ħ
 ~ ΩΛ Ÿ ħ Ł - √ Ĵ ~ √ ħ
 ō Ĵ Ĵ ~ Ÿ ĩ ΩΛ α Â Ĩ ħ √
 ' ΩΛ √ ~ Ħ Ÿ √ ΩΛ α Â

Ь àЭ ΩΛ б п ı è ъ ж ѓ ъ ъ ı Ĵ ħ ı

√ Ÿ α

√ ĩ' ΩΛ Ĵ' ΩΛ п ħ Ĵ à à à
 б Ĵ Ĩ ъ ъ ħ Ĩ Э ΩΛ q ı k

ΩΛ || √ F' √ Λ~ ΩΛ ã ã ã
 э √ E ~ ΩΛ è ~ √
 б н 1 è 8 ' н ž Э э Э √ ~Ω Н
 Â √ ~ ΩΛ ~Ω Н ш ΩΛ~Ω Н 8
 ~Ω ~ √ Ω ĭ ' ' ' ~ ' , ' ~
 ‡ √ p ' ~ √ ' ~ q~Ω Н Ω ĭ ã Ω ã Ω Â

√ m~ ΩΛ п н ΩΛ ó √ н Т
 é ' ΩΛ ~ н 1 è Ы ΩΛ ' ã κ ã ã
 ã ãЦ' ã Ц è a ŷ || ~ a ŷ ||
 н E √ √ √ Ц è √ √ ~
 ΩΛ √ Â √ a √ G н ó √ н Т
 q √ √ √ H a √ н б ΩΛ н √ н Т Â

ã √ Λ~ Э ΩΛ ĭ ã н п
 1 è ~Ω ж'

~Ω ž ~ Э ΩΛ a ã н п 1 è ~Ω ж'
 Â

ч ã √ Λ~ Э ΩΛ ì п 1 è ~Ω ж k q

~Ω ž ~ Э ΩΛ a ì п 1 è ~Ω ж k q
 Â

Ω à Ө Ω Λ ġ ĭ λ ~ ĭ √
 7 ġ ^ ↑ ġ ~ α ~ ĭ ġ R æ à Ł
 a λ α
 2009 3 31 ~ Ω Λ λ λ ġ ÷ 79.93% √
 7 ġ Ł Â √ λ ~ √ 7 ~ Ω Λ ġ ġ
 Ю ~ Ω Λ Ł λ γ ~ Ł ↑ Â
 Ω Λ a √ 7 ġ ^ ↑ ġ ~ α ~ a
 ġ R æ à Ł a λ α Â

Ц à √ Ω

1 à

Ω Λ н Ł 7 ~ з à λ н λ
 Ł √ □ . = F λ ġ ' н ЭЮ к √ Â è
 ġ ' н λ Ю Ы ġ ' н ~ 1 á
 √ 7 7 % ~ Â

2 à

о ÷ н ѣ н ~ н н
 7 ~ б Ω Â √ à
 х ш 7 7 à 4 Ъ Й ъ || λ 1 у " 1
 Э М

л ΩΛ н Ё у ∼ ΩΛ ġ a d λ
 õ̃ ΩΛ ī у Š ġ ' ∼ ы ġ è Б Л ∼ ΩΛ
 ґ Ё ≠ a җ̃ G √ ʌ̃ ΩΛ √
 ī || Â

4ă

Ω √ ò ΩΛ Y ∼ ΩΛ п √
 Â √ √ ʒ Ё Art Garden ΩΛ m à
 è √ Ω √ ç ʌ ñ' Һ à Art Garden è
 √ è ò Ӧ Ё ñ Â Ω √ ĭ п √ ʎ
 ʒ Ё à è √ ñ / ñ a Â

5ă

Ω √ ΩΛ Һ Ɔ Ё α Һ у ∼ ΩΛ
 √ у ∴ ΩΛ ' ' ʎ ∼ □ √ у à
 à ΩΛ α à k √ у ʌ ʎ √ у ∼
 √ ∴ ' ∼ ' è n ы √ ∼
 Â Ɔ √ ∴ ' ∼ G è ΩΛ' h Â
 у Â

у а ч α

^ у~ н

1ă н α

л ' н Ω Λ

"А ' ѿ 445 Λ

з ж'

"А ' 3 Й Ї

н "А Λ ' 330000000011293

н ' Ω Λ

' П з Ъ р П л н Ё'

П П Ё Ь у Ё н Ё' л Â а н р а ѳ

ă а н р а у н р^ у ~ р ѿ √ ~ а

н р а а н р 1 ѡ а а √ ^ ѳ ~ а γ

Â

н ѿ н н Ω Λ л ~ 1996 √ й н

н Ω Λ л' Ω Λ' 1999 1 1 ~ √ Ω Λ Э 8 й н

Ω Λ~ "А й 5,000 Ъ Ї Â 2003 12 ~ Ω Λ 3

Й Ї Â

2008 ~ н 13 Ω Λ~ è è Э Ω Λ 1 ~ ѿ

Ω Λ 3 ~ Ω Λ 9 Â

2008 ~ н н 524,711.54 Ъ Ї~ ġ 428,924.36

Ъ Ї~ л 95,787.18 Ъ Ї Â 2008 "Ω ŷ н Ё ѿ

2,406,744.71 Ъ Ї~ - 11,499.09 Ъ Ї~ ' - 8,564.93 Ъ Ї Â

2008	12	31	~
------	----	----	---

100%

^ 2~ 2008 Λ - ŷ

	Λ ^ Ъ ї~
ŷ н Ё ѿ	2,406,744.71
ŷ н Ё	2,346,366.81
н -	11,890.51
-	11,499.09
, -	8,564.93

^ 3~ 2008 Λ ŷ ' ,

	Λ ^ Ъ ї~
н ,	15,072.55
н ,	3,357.27
н ,	-4,919.48
1 ' , , π	20,074.63

Э н Ё Ъ , Υ Ё Ω Λ ~ é
 @ Ъ Ë 2009 ř 488 Λ ~ Â

5ă √ 1 é Υ ä Υ ä ж̃ √ α
 √ н 1 é Υ ä Υ ä ж̃ ч ž õ
 √ б " ъΩ ä ' Υ ~ 1 б ъΩ
 Υ q Â

6ă √ 1 1 н Т 1 ъΩ U α

1) 1 н Т α

н 1 é п н П' м ŷ н Ё
 н Ё П н Ё л л П √ ä æ л 1 √
 ř Â н 1 н ы 2007 ' é ê ъΩ ы б'
 ' Ω Λ ó 1 н Т ř é ѿ , ř ~ √
 Е ~ π ~ н Ё 1 н л~ л 1 ~ ř → ä н Ё , ř
 ~ ó н ä н 1 é ъΩ б' 1 н Т~ √ м a

Λ Η Τ Â É Ε Ю'

Η 1 Ω Λ Η '

l^ 1~ Η à Η Η Ε 1 Η Λ' ' à κ à

à à àЦ' à Ц è Η Ε Η '

Π '

^ 2~ ' ž ~ Η à Η

ˆ ã Ц ~ ~ Э 'ΩΛη Â √ λ~
 η 1 è 'Ω б Э 'ΩΛ λη τ Â

2) 'Ω Η α

ψ 'ΩΛ λ ~ 2008 'ΩΛ η ã
 Â ž ~ ψ 'ΩΛ è Ё ∫ p ~ ψ 'ΩΛ б η
 1 'ΩΛ ã η è Ё 'ΩΛ k Γ ψ a λ~ √
 a√ √ 'Ωψ ã ž 'Ω Η Â
 ì 'Ω Η ~ q' ѿ ε π ¯ a √ ~ η 1 η
 ψ 2007 ' é è 'Ωψ б' ' 'ΩΛ 'Ω Η
 ì ŷ ã ì'

l' η 1 è Ё 'ΩΛ б' √ 'Ω Η ~ √
 √ ю √ √ 'Ω Η ' 1~ √ Η √ √ ‡ ~ q
 'Ω Η 'Ω l' Γ λ ' 2~ 'Ω Η ã~
 'Ω 1 а Â L

λ η ,

ˆ 1~ 2008 4 15 ~ è' 'ΩΛ 'Ωψ 2008
 'Ω Η 'Ω l' ' б η è ~ l'
 æ √ k б ' √ ‡ Η ∫ p ' ~ ' ,
 ' ~ ‡ ∫ p ' ~ ∫ ' Â

ˆ 2~ 2009 3 4 ~ è' 'ΩΛ 'Ωψ 2009
 'Ω Η 'Ω l' ' 1 è 'ΩΛ б η æ è q λ
 ~ l'æ √ λ λ l' Η √ ' √ ‡ Э 'Ω Η Â

Э η ã η é 'Ω Η ~ б 'ΩΛ о l' ~
 λ q q Э 'ΩΛ Â 'Ω √ è~ η λ
 'ΩΛ √ ' ~ √ λ a√ ∫ η 1 è 'Ω б √ ж
 'Ω Η Â

Art ь p D e l R ь ÿ н ж è ч α ð ʔ H Ω è ʀ

У й Ң 2006

, 2007

Ң √ Â

ә ә Ω √ Э

Â

006 à2007 à

à 38,337.83 Ъ

à 25,145.46 Ъ Â

	Ъ ~
Ң	122,382.58
Ң	60,782.71
ḡ	14,393.58
ḡ	14,393.58
	107,989.00

^ 2~ 2008 - 22,

Â

м 15 ä~ î
 "А ж ' м î Ω ψ
 45 э о ä~ м б ' ' ħ
 ѠЭ ж ~ ɣ ɹ ɸ ' Â
 00 ÿ м 0ɣ k ~ || Â

3 ä ~ ' 0

Ω 4 ê ~ ï ю " ' ѿ ž
 ^ 1~ Ω 4 ɹ ä
 ^ 2~ ɹ ɹ Ѡ γ '
 ^ 3~ è ɳ Ω 4 γ '
 ^ 4~ è ɳ 00 1/ м Ω 4
 00 ɹ ~

^ 5~ Ω 4 ɹ è ɸ Ω è ɳ () Â

4 ä ~ ' ! ɖ ä ɳ ' '

~ ɸ ɸ ~ ' ~ è ɸ ' ! ɖ
 ä ɳ ' Â

5 ä ' .

α ɹ ɸ ~ ' ! γ è ~ ю ž 00 ɹ
 ɖ ш ~ ɸ ɹ ɹ ~ Â
 0 ~ 0 ɹ ɹ ' ~ Š è
 ÿ ɹ (↑ ÿ 0 ɹ) Â
 ^ л ю ~

